

Le Comité tricoté serré est actuellement à la recherche de bénévoles pour nous aider à entretenir nos parcs et la mairie. Ce travail consiste à désherber les plates-bandes et nécessite environ un engagement de quelques heures une fois par mois. Si cela vous intéresse, communiquer avec la mairie.

Nous profitons de cette occasion pour vous souhaiter de belles vacances et un été baigné de doux rayons de soleil, sans être accablés par une chaleur excessive.

Un rappel pour vous informer que le bureau municipal sera fermé durant les vacances de la construction.

The Committee Tricoté Serré is currently looking for volunteers to help us maintain our parks and the town hall. This work involves weeding flowerbeds and requires approximately a few hours commitment once a month.

We'd like to take this opportunity to wish you a wonderful vacation and a summer bathed in gentle rays of sunshine, without being overwhelmed by excessive heat.

We would like to remind you that the municipal office will be closed during the construction holiday from July 23rd to August 5th.

#### **CALENDRIER ANNUEL**

##### Activités :

Février - Ça bouge à Ulverton / 3e samedi de février

Août - La Fête du Village / 2e samedi d'août

Décembre - Le Marché de Noël 1re fin de semaine de décembre

##### Autres :

Gros rebut 29/05 et 30/10

Païement des taxes municipales 25/04, 27/06, 29/08

#### **ANNUAL CAENDAR**

##### Activities :

February - On the Move in Ulverton/ 3rd Saturday in February

August - Village Festival/ 2nd Saturday of August

December - Christmas Market 1st December weekend

##### Other:

Large waste 29/05 and 30/10

Payment of municipal taxes 25/04, 27/06, 29/08



*Municipalité d'Ulverton*

151, ROUTE 143

Ulverton, Québec J0B 2B0  
819-826-5049

[www.municipaliteulverton.com](http://www.municipaliteulverton.com)

## *L'INFO ULVERTON JUILLET 2023 / JULY 2023*

*Vente-débarras et La Fête du Village*

*Comité Famille*

*Émondage*

*Connaissez-vous M. Alain Bouchard*

*Trans-Appel*

*Capsule de sensibilisation – Le Verre (MRC)*

*Produits du terroir*

*Calendrier annuel*

*Yard sale and La Fête du Village*

*Family committee*

*Tree pruning*

*Do you know M. Alain Bouchard*

*Trans-Appel*

*Capsule of awareness - Glass (MRC)*

*Local products*

*Annual Calendar*

## ❖ VENTE-DÉBARRAS ET FÊTE DU VILLAGE

Ne manquez pas notre fête annuelle le 12 août prochain. Cette journée débutera par une vente-débarras devant la salle communautaire dès 9h jusqu'à 14h. Comme chaque année, cette vente constitue une occasion de dénicher de petits trésors à des prix défiant toute concurrence. Les bonnes affaires seront au rendez-vous, vous permettant ainsi de faire des économies tout en trouvant des articles uniques et intéressants. Pour vous inscrire communiquer avec Mme Lynda St-Pierre au 819-826-1601.

Suivra la fête du village sous le chapiteau juste derrière la salle communautaire. Cet événement promet d'être inoubliable, avec un programme varié qui ravira les petits et les grands. La fête débutera à 16h avec un cocktail de bienvenue suivie d'un délicieux méchoui d'agneau, des hot-dogs savoureux et des maïs frais. Vous pourrez également participer à un tirage de prix de présence. Pour divertir les enfants, une maquilleuse, un magicien et des jeux gonflables seront sur place. Vos petits auront ainsi de quoi s'amuser et se divertir. Après le repas, la soirée se transformera en une véritable fête dansante.

Nous aurons également un kiosque d'animation de 9h à 12h ou il sera question de l'empreinte écologique de l'alimentation :

Quels impacts ont nos choix lorsqu'il est question de se procurer des aliments?

Du champ à votre assiette, découvrez comment faire une différence au quotidien à travers de petits gestes simples.

Les impacts sur les différentes sphères de l'alimentation en passant par le choix de nos aliments, leur provenance, transport, emballage et gaspillage.

Vous aurez l'occasion de poser des questions, de jouer aux petits jeux et d'en apprendre davantage sur la thématique proposée.

Cette année, nous avons un nouvel événement : un concours de la meilleure tarte aux pommes d'Ulverton. Si vous êtes un fin gourmet ou un pâtissier en herbe, ne manquez pas cette occasion de montrer vos talents culinaires et de remporter le titre convoité. Cela peut également être une occasion pour grand-maman/papa de cuisiner avec ses petits-enfants. Afin de participer au concours, vous devez vous inscrire à la municipalité. Plus de détails vous seront fournis.

Cette fête est l'occasion de vous réunir avec votre communauté, de partager des moments de joie et de créer des souvenirs inoubliables. Notez bien la date du 12 août et rejoignez-nous.

## ❖ COMITÉ FAMILLE

Un nouveau comité vient d'être créé au sein du conseil municipal et nous sommes ravis d'accueillir deux citoyennes, Nathalie Bonin et Émilie Lebeau au sein de notre comité de la famille.

Notre objectif principal est de développer des activités adaptées à tous les membres de la famille. Dans cette perspective, nous envisageons éventuellement la mise en place d'une politique familiale. L'une de nos premières activités sera certainement la célébration de l'Halloween. Nous vous tiendrons informé au fur et à mesure des avancées.

## ❖ CAPSULE OF AWARENESS – GLASS - (Val-Saint-François MRC)

There are three options for giving a second life to your glass bottles and food containers. In all cases, first, remove the caps and lids and rinse the containers, then choose the best option according to the following hierarchy.

1- If your containers are returnable, for example, beer bottles, the best option is to take them back to the store. They will then be cleaned and reused directly.

2- The second option is to bring your containers to one of the MRC's glass containers located in Richmond, Windsor or at the regional eco-center. These containers will be sent to 2M Resources to be recycled into bottles.

3- Finally, you can put your glass containers in the recycling bin. They will be sent to Groupe Bellemare to be recycled into abrasive materials or pool filters.

As a reminder, porcelain, ceramic and Pyrex are not glass and should not be placed in the glass or blue bins. If you have any broken cups, plates, knick-knacks, Pyrex bowls, ceramic tiles, etc., please dispose of them directly in the garbage bin.

## ❖ LOCAL PRODUCTS

In a world where globalization has become the norm, it's essential not to forget the riches and treasures that lie right under our noses. By buying locally, we create a direct impact on our local economy. By choosing to buy from our producers, we allow them to prosper and continue to develop their businesses. We also help to reduce our carbon footprint and preserve our cultural heritage and traditions. Let's support our producers.

### Bergerie Hexagone

[asmith@abacom.com](mailto:asmith@abacom.com)

819-434-5323 / 819-578-6296

### Ferme écologique-coop d'Ulverton

[la-ferme-ecologique-coopdulverton.business.site](http://la-ferme-ecologique-coopdulverton.business.site)

819-826-3855

### Les Jardins Merridor

[jardinsmerridor@gmail.com](mailto:jardinsmerridor@gmail.com)

819-826-6254

### Jardins Naturelutte

[www.jardinsnaturelutte.com/#contact](http://www.jardinsnaturelutte.com/#contact)

[info@jardinsnaturelutte.com](mailto:info@jardinsnaturelutte.com)

819-434-5701

### Naturochamp

[naturochamp@gmail.com](mailto:naturochamp@gmail.com)

819-349-9517

### La Palette des Saveurs

[erablierelpds@gmail.com](mailto:erablierelpds@gmail.com)

819-826-6421 / 819-388-3371

### La Raillerie

[laraillerie@gmail.com](mailto:laraillerie@gmail.com)

514-273-6023

### Les Vallons de Wadleigh

[lesvallonsdewadleigh.com](http://lesvallonsdewadleigh.com)

[info@lesvallonsdewadleigh.com](mailto:info@lesvallonsdewadleigh.com)

819-826-3334

## ❖ TREE PRUNING

This year, tree pruning work will be carried out on Chemin de l'Église, Chemin de Mooney and Chemin de Boisvert. This stage aims to prune branches that could impede visibility and make our roads dangerous. Work is scheduled to start in early August.

Residents of the roads concerned are encouraged to trim back the branches of their trees near the ditches, in an area about four feet from the ditch, to a height of four feet from the ground. By doing so, you are helping to maintain the safety and aesthetics of the roadways. If you don't, this task will be carried out mechanically, which may result in less accurate results.

We thank you for your cooperation in improving our road environment. If you have any questions, please do not hesitate to contact the municipality.

## ❖ DO YOU KNOW M. ALAIN BOUCHARD ?

A citizen of Ulverton since 1990, Mr. Bouchard has been a gunsmith for 43 years. His job is to repair and restore sporting firearms. To become a gunsmith, you need to have skills as a machinist, welder, sculptor, chemist and much more," says Mr. Bouchard. Some of the common repairs he performs include cleaning and maintaining a gun, replacing defective parts, and adjusting and fine-tuning the shot to ensure better accuracy. In some cases, he can also customize guns according to the owner's preferences. All these operations are carried out with the priority of ensuring a safe gun.

Each year, Mr. Bouchard repairs between 1,200 and 1,500 guns. Once handcrafted, these weapons are now industrially produced, and like tools, appliances and other items, it is often more expensive to repair them than to buy a new one. This raises the question of whether this craft, one of the oldest in the world, is on the verge of extinction. Mr. Bouchard doesn't think so, as the repair of collectors' and family weapons will always require adjustments and repairs.

## ❖ TRANS-APPEL

Changes to the schedules of the public and paratransit service have been made, effective July 10. These changes will be maintained for an indefinite period.

Fridays: Transportation is reduced to hemodialysis only. The remaining places on these trips may be filled (Information from T-A staff).

Sherbrooke Monday to Thursday: East sector (Ciuss-CHU and others)

2 departures per day (8h- 8h30) - (11h - 11h30)

2 returns (+/- 12h00) and ( +/- 16h)

Sherbrooke Tuesday only: WEST sector (Clinics and others)

2 departures per day (8h- 8h30) - (11h - 11h30)

2 returns (+/- 12h00) and ( +/- 16h)

In the MRC du Val-Saint-François shopping trips are on Thursdays only.

For more information: 819-845-2777

## ❖ CAPSULE DE SENSIBILISATION – LE VERRE - (MRC Val-Saint-François)

Il existe trois options afin de donner une deuxième vie à vos bouteilles et contenants alimentaires en verre ! Dans tous les cas, il faut d'abord retirer les bouchons et couvercles et rincer les contenants, puis choisir la meilleure option en suivant la hiérarchie suivante !

- 1- Si vos contenants sont consignés, par exemple des bouteilles de bière, la meilleure option est de les rapporter en magasin. Elles seront ainsi nettoyées puis directement réemployées.
- 2- La deuxième option est d'apporter vos contenants dans l'un des conteneurs de verre de la MRC situé à, Richmond, Windsor ou à l'écocentre régional. Ces contenants seront envoyés chez l'entreprise 2M Ressources afin d'être recyclés en bouteilles.
- 3- En dernier lieu, vous pouvez envoyer vos contenants de verre dans le bac de recyclage. Ceux-ci seront acheminés chez l'entreprise Groupe Bellemare pour être recyclés en matériaux d'abrasif ou de filtre à piscine.

Rappel important, la porcelaine, la céramique et le pyrex ne sont pas du verre et ne doivent donc pas être mis dans les conteneurs de verre ni dans le bac bleu. Si vous avez des tasses, assiettes, bibelots, bol de pyrex, carreaux de céramiques brisés, etc., il faut les jeter directement à la poubelle.

## ❖ PRODUITS DU TERROIR

Dans un monde où la mondialisation est devenue la norme, il est essentiel de ne pas oublier les richesses et les trésors qui se trouvent justes sous notre nez. En achetant local, nous créons un impact direct sur notre économie locale. En choisissant d'acheter chez nos producteurs, nous leur offrons la possibilité de prospérer et de continuer à développer leurs activités. Nous contribuons également à réduire l'empreinte carbone et à préserver notre patrimoine culturel et nos traditions. Encourageons nos producteurs.

### Bergerie Hexagone

[asmith@abacom.com](mailto:asmith@abacom.com)

819-434-5323 / 819-578-6296

### Ferme écologique-coop d'Ulverton

[la-ferme-ecologique-coopdulverton.business.site](http://la-ferme-ecologique-coopdulverton.business.site)

819-826-3855

### Les Jardins Merridor

[jardinsmerridor@gmail.com](mailto:jardinsmerridor@gmail.com)

819-826-6254

### Jardins Naturelutte

[www.jardinsnaturelutte.com/#contact](http://www.jardinsnaturelutte.com/#contact)

[info@jardinsnaturelutte.com](mailto:info@jardinsnaturelutte.com)

819-434-5701

### Naturochamp

[naturochamp@gmail.com](mailto:naturochamp@gmail.com)

819-349-9517

### La Palette des Saveurs

[erablierepds@gmail.com](mailto:erablierepds@gmail.com)

819-826-6421 / 819-388-3371

### La Raillerie

[laraiellerie@gmail.com](mailto:laraiellerie@gmail.com)

514-273-6023

### Les Vallons de Wadleigh

[lesvallonsdewadleigh.com](http://lesvallonsdewadleigh.com)

[info@lesvallonsdewadleigh.com](mailto:info@lesvallonsdewadleigh.com)

819-826-3334

## ❖ ÉMONDAGE

Cette année, les travaux d'émondage seront réalisés sur les chemins de l'Église, de Mooney et de Boisvert. Cette étape vise à élaguer les branches susceptibles d'entraver la visibilité de nos routes et de les rendre dangereuses. Ces travaux devraient débiter au début du mois d'août.

Les résidents des routes concernées sont encouragés à tailler les branches de leurs arbres près des fossés, dans une zone d'environ quatre pieds à partir du fossé, sur une hauteur de quatre pieds à partir du sol. En procédant ainsi, vous contribuez à maintenir la sécurité et l'esthétique des voies de circulation. Si vous ne vous en chargez pas, cette tâche sera effectuée mécaniquement, ce qui peut entraîner un résultat moins précis.

Nous vous remercions de votre coopération dans cette opération d'amélioration de notre environnement routier. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter la municipalité.

## ❖ CONNAISSEZ-VOUS M. ALAIN BOUCHARD ?

Citoyen d'Ulverton depuis 1990 M. Bouchard exerce le métier d'armurier depuis 43 ans. Son travail consiste à réparer et restaurer des armes à feu sportives. Pour devenir armurier, il faut posséder des compétences en tant que machiniste, soudeur, sculpteur, chimiste et bien plus encore, souligne M. Bouchard. Parmi les réparations courantes qu'il effectue, on retrouve le nettoyage et l'entretien d'une arme, le remplacement de pièces défectueuses ainsi que le réglage et l'ajustement du tir pour garantir une meilleure précision. Dans certains cas, il peut également personnaliser les armes selon les préférences des propriétaires. Toutes ces opérations sont effectuées avec pour priorité de garantir une arme sécuritaire.

Chaque année, M. Bouchard répare entre 1200 et 1500 armes. Autrefois fabriquées de manière artisanale, ces armes sont désormais produites de façon industrielle, et, tout comme les outils, les appareils et autres objets, il est souvent plus coûteux de les réparer que d'en acheter une neuve. Cela soulève la question de savoir si ce métier, l'un des plus anciens au monde, est en voie de disparition. M. Bouchard ne le pense pas, car la réparation d'armes de collection et d'armes de famille nécessitera toujours des ajustements et des réparations.

## ❖ TRANS-APPEL

Des modifications aux horaires du service de transport collectif et adapté ont été apportées et entre en vigueur le 10 juillet. Celles-ci seront maintenues pour une période indéterminée.

Les vendredis : Les transports sont réduits aux seuls transports pour l'hémodialyse. Les places restantes lors de ces déplacements pourront être comblées (Information auprès du personnel de T-A)

Sherbrooke Lundi au jeudi : Secteur EST (Ciusss-CHU et autres)

2 départs par jour (8h- 8h30) – (11h – 11h30)

2 retours (+/- 12h00) et ( +/- 16h)

Sherbrooke Mardi seulement : Secteur OUEST (Cliniques et autres)

2 départs par jour (8h- 8h30) – (11h – 11h30)

2 retours (+/- 12h00) et ( +/- 16h)

Dans la MRC du Val Déplacement pour le magasinage le jeudi seulement.

Pour plus d'information : 819-845-2777

## ❖ YARD SALE AND LA FÊTE DU VILLAGE

Don't miss our annual village fete on August 12. The day will kick off with a yard sale in front of the community hall from 9 am to 2 pm. Like every year, this sale is an opportunity to unearth little treasures at rock-bottom prices. Bargains are guaranteed, allowing you to save money while finding unique and interesting items. To register, contact Lynda St-Pierre at 819-826-1601.

This will be followed by the village fete under the marquee just behind the community hall. This promises to be an unforgettable event, with a varied program to delight young and old alike. The party starts at 4 p.m. with a welcome cocktail, a delicious lamb mechoui, tasty hot dogs, and fresh corn. You'll also be able to enter a draw for door prizes. A face painter, magician and inflatable games will be on hand to keep the kids entertained. Your little ones will have plenty to keep them amused and entertained. After dinner, the evening turns into a real dance party.

From 9 a.m. to 12 p.m., we'll also have an animation booth on the ecological footprint of food:

What impact do our choices have when it comes to buying food?

From the field to your plate, discover how you can make a difference every day through small, simple gestures.

You'll learn about the impact of our choices on the various spheres of food production, including food selection, provenance, transportation, packaging and waste.

You'll have the opportunity to ask questions, play games and learn more about the theme.

This year, we have a new event: a competition for the best apple pie in Ulverton. If you're a gourmet or a budding pastry chef, don't miss this opportunity to show off your culinary skills and win the coveted title. It can also be an opportunity for grandma/dad to cook with their grandchildren. To enter the competition, you need to register with the municipality. More details will be provided.

This celebration is an opportunity to get together with your community, share moments of joy and create unforgettable memories. Make a note of August 12 and join us.

## ❖ FAMILY COMMITTEE

A new committee has just been created within the municipal council, and we are delighted to welcome two citizens, Nathalie Bonin and Émilie Lebeau, to our family committee.

Our main objective is to develop activities adapted to all members of the family. With this in mind, we are looking into the possibility of implementing a family policy. One of our first activities will certainly be a Halloween celebration. We'll keep you informed as things progress.